

## ОТЗЫВ

официального оппонента доктора филологических наук, профессора Балховой Светланы Якубовны на диссертационную работу Махсутшоевой Назарбегим Моёншоевны на тему: **«Репрезентация концепта «Женщина» в лексико-фразеологической системе русского и шугнанского языков»**, представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. - Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика

Лексика, фразеологизмы и поговорки, вербализующие концепт «Женщина», представляют собой богатый культурно-языковой пласт для исследователей, поскольку являются важными элементами как русскоязычной, так и шугнаноязычной культуры. Данное исследование посвящено изучению лексико-фразеологических и поговороческих единиц, реализующих концепт «Женщина». В рамках настоящей работы диссертантом проведен анализ русских и шугнанских лексических, фразеологических и поговороческих единиц, а также проведен сопоставительный анализ указанных единиц русского и шугнанского языков.

Актуальность работы обусловлена тем, что исследование проводится в рамках сопоставительного анализа с позиций культуры, что можно назвать одним из ответвлений современной антропоцентрической научной модели, таким образом, рассмотрение материала проводится на стыке трех важных лингвокультурологических направлений – лексическом, фразеологическом и сопоставительном. Лексико-фразеологические и поговороческие единицы, вербализующие концепт «Женщина», представляют собой достаточно обширный пласт знаний для изучения в рамках лексики и фразеологии. Изучение лексико-фразеологической составляющей языка помогает глубже понять характер носителей языка, узнать исторические особенности развития того или иного народа.

В качестве объекта исследования выступают лексико-фразеологические и поговороческие единицы русского и шугнанского языков.

Предметом являются способы лексико-фразеологической и паремиологической репрезентации концепта «Женщина» в русском и шугнанском языках.

Цель данной работы заключается в рассмотрении, анализе и изучении лексических, фразеологических и паремиологических единиц русского и шугнанского языков, выражающих концепт «Женщина».

**Научная новизна** определена тем, что диссертант впервые представила описание когнитивной структуры концепта «Женщина» в русском и шугнанском языках. Автор в своей работе исследовала в сопоставительном плане когнитивные признаки, составляющие содержание концепта в русском и шугнанском языках. Таким образом, диссертантом впервые проведен системный анализ концепта «Женщина», дана подробная характеристика его статуса и структуры в классификации концептов, выявлены в сопоставительном плане национальные стереотипы восприятия образа женщины, отражающие основные жизненные ценности, особенности менталитета носителей русского и шугнанского языков.

**Теоретическая значимость** диссертации не вызывает сомнения, так как именно такой материал дает возможность разработать языковые модели культурно значимых концептов как сложных неоднородных явлений, результатов в дальнейших исследованиях в области лингвокультурологии, когнитивной лингвистики, антропологической лингвистики, гендерной лингвистики, теории межкультурной коммуникации.

**Практическая значимость работы** важна при составлении страноведческих словарей, при чтении лекционных курсов по лингвострановедению, лингвокультурологии, а также при исследованиях в области когнитивной лингвистики.

**Теоретической и методологической базой** исследования послужили положения, представленные в работах таких русских и таджикских учёных, как Н.Д. Арутюнова, Е.С. Кубрякова, Ю.С. Степанов, И.А. Стернин, Ф.И. Буслаев,

А.Н. Афанасьев, А.А. Потебня, В.Н. Телия, В.А. Маслова, а также труды по языковым картинам мира Е. С. Яковлевой, Б.А. Серебренникова, В.И. Постоваловой, С.А. Васильева, Д.М. Искандаровой, М.Б. Давлатмировой, Н.И. Каримовой, З.А. Гуловой, М.М. Имомзода, Н.К.Бойматовой, Ш.К. Фазиловой и других.

Диссертация состоит из введения, трёх глав, заключения, списка литературы, насчитывающего 167 наименований. Общий объем работы составляет 153 страницы компьютерного набора.

Следует отметить, что во введении, диссертант четко обосновала актуальность темы диссертации, цель и задачи работы, описала теоретическую базу исследования, определила научную новизну и практическую ценность, своей работы.

Диссертант свое исследование описала по главам, а главы разбила на параграфы.

В первой главе **«Теоретические основы лингвокультурологии и когнитивной лингвистики»** диссертантом представлен краткий обзор теоретической базы исследования, в ходе которого особое внимание уделяется рассмотрению основополагающих для когнитивной лингвистики вопросов; описываются этапы становления когнитивной лингвистики; определяются понятие *концепт* и основные виды концептов, дается описание языковой картины мира как отражения восприятия действительности и менталитета народа. Первая глава состоит из 5 параграфов, каждый параграф посвящен подходам, которые дали возможность выделить два аспекта исследования ментальных образований: лингвокогнитивный и лингвокультурный. Автор для себя определила точку зрения Карасика В.И. и свои выводы основывала на ментальной проекции элементов культуры, коллективном ментальном образовании, фиксирующее своеобразие культуры и отмеченное (как сама культура) ценностные составляющие.

Во второй главе **«Языковая репрезентация концепта «Женщина» в русском языке»**, анализируя слова и фразеологические обороты,

репрезентирующие концепт «Женщина» в русском языке, диссертант не только выявила специфические особенности концепта «Женщина» на материале лексической и фразеологической систем русского языка, но также исследовала понятие Женщина как феномен, получивший множественное и вариативное обозначение во многих языковых картинах мира,

Особенно интересна третья глава **«Языковая репрезентация концепта «Женщина» в шугнанском языке»**. Несмотря на то, что бесписьменный шугнанский язык не имеет толковых словарей, кроме единственного полноценного «Шугнано-русского словаря» Д. Карамшоева, автор построил свое исследование на материалах, собранных в 60-ых годах, а также Корпусу шугнанского языка «Pamiri online», где максимально полно зафиксирована и отражена лексикографически интерпретирована шугнанская лексика во всех ее диалектных и говорных разновидностях (представлены говоры баджувский, шахдаринский и барвазский). Каждая словарная статья содержит подробную разработку круга значений слова и снабжена богатым иллюстративным материалом.

Таким образом, выборка тематической группы слов, репрезентирующих концепт «Женщина», проводилась по «Шугнанско-русскому словарю» Д. Карамшоева и Корпусу шугнанского языка «Pamiri online».

Автореферат и опубликованные работы автора диссертации полностью отражают основное содержание диссертации.

Наряду с положительными выводами в диссертации встречается ряд упущений, на которые нам хотелось обратить внимание:

1. Автором не соблюдается единый принцип описания и анализа примеров и ссылок из других научных трудов и других источников.

2. Источники исследования как в диссертации, так и в автореферате достаточно богаты, и диссертант стремится охватить весь материал, однако в некоторых случаях проводится поверхностный анализ данных источников.

3. Несмотря на изысканность и соблюдение норм научного языка, на страницах диссертации прослеживаются некоторые упущения технического и стилистического характера.

4. Вышеуказанные погрешности технического и редакторского характера прослеживаются на страницах автореферата диссертационного исследования.

Указанные замечания не снижают общей неоспоримой теоретической ценности и практической значимости рецензируемой исследовательской работы.

Таким образом, диссертационная работа **Махсутшоевой Назарбегим Моёншоевны** на тему: **«Репрезентация концепта «Женщина» в лексико-фразеологической системе русского и шугнанского языков»**, представленная на соискание ученой степени кандидата филологических наук, отвечает всем требованиям ВАК Министерства науки и высшего образования Российской Федерации, предъявляемым к кандидатским диссертациям, и её автор заслуживает присуждения ей искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. - Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика.

Доктор филологических наук, (10.02.19-Теория языка),  
профессор кафедры «Лингвистика»  
филиала Московского государственного университета  
им. М.В. Ломоносова в городе Душанбе

Балхова Светлана  
Якубовна

734003, Республика Таджикистан, ул. Бохтар, 35/1  
Тел: +992 918 640909; E-mail: balkhovasvetlana@gmail.com

Подпись Балховой С.Я. заверяю  
Начальник ОКП и СР  
филиала Московского Государственного  
университета им. М. В. Ломоносова  
в городе Душанбе



Пирназаров Сорбон  
Махмадназарович

« 2 » Сентябрь 2023 г.

## СПИСОК

публикаций официального оппонента, доктора филологических наук, профессора кафедры «Лингвистика» филиала МГУ им. М.В. Ломоносова Балховой Светланы Якубовны

№	Наименование работы	Форма работы	Выходные данные	Соавтор
1.	Выдающийся российский-таджикский лингвист Людмила Владимировна Успенская	Журнал «Русский язык за SSN: 0131-615X. Сайт журнала. Профиль журнала в РИНЦ	С.12 – 19	
2.	Семантическая структура предложения в русском, английском, таджикском языках	Материалы международной научно-практической конференции на тему «Роль языка и литературы в постижении инонациональной культуры» -Самарканд, 2015		
3.	Онтологический аспект лингвистического текста	Вестник Педагогического университета, Душанбе, 2015, № 3 (64-2)	С.251– 253	
4.	Семантико-синтаксический анализ каузативных конструкций на материале таджикского английского языков	Вестник ФМГУ имени М.В. Ломоносова в городе Душанбе (научный журнал) 2 (1), 2017	С. 97-102	

	Антропоцентрическая тенденция в развитии современной научной мысли	Сборник материалов научно-практической конференции "IX Ломоносовские чтения" (26-27 апреля 2019 года)	С. 71-74
6.	Отношение генеалогической классификации языков к классификации человеческих рас по соматическим признакам	Материалы научно-практической конференции «XI Ломоносовские чтения» посвященной 30-летию Государственной независимости Республики Таджикистан (29 – 30 апреля 2021 года)	С. 215 – 2160.3
7.	Периодизация развития индоевропейских языков	Лингвистика и методика в XXI веке: инновации и достижения (коллективная монография), Бухоро, 2021	с. 106 – 213
8	Востоковеды основоположники обучения русскому языку таджикско язычной аудитории	Материалы II Международного конгресса «Языковая политика стран СНГ», Алма-Ата, 26 – 28 октября, 2021	с. 71 – 72.
9.	Особенности обучения английским фразеологизмам	Материалы научно-практической конференции «VI Ломоносовские чтения» Актуальные проблемы естественных и гуманитарных наук - Душанбе, ФМГУ, 2016.	–С 93-96

Системный подход в изучение экологических терминов (на примере английской, русской и узбекской экологической терминологии))	Вестник Филиала Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова в городе Душанбе, серия Гуманитарных и экономических наук, том 2, № 1 (30) 2023	Сабилов К.
---	---	------------

Официальный оппонент, д.ф.н. профессор,

кафедры «Лингвистика» филиала

МГУ им. М.В. Ломоносова

Республика Таджикистан г. Душанбе,

ул. Бохтар, 35/1 Тел: +992 918640909, E-mail: balkhovasvetlana@gmail.com



Балхова Светлана Якубовна

Подпись Балховой С.Я. заверяю

Начальник ОКП и СР филиала Московского Государственного университета им. М. В. Ломоносова в городе Душанбе

 Пирназаров Сорбон «Л» 15.06.2023г.

